



Associazione 800 MUSICA

2015

MILANO - CASTELLO SFORZESCO, SALE PANORAMICHE

## Concerti

in collaborazione con



FONDAZIONE  
ANTONIO CARLO MONZINO



26 luglio

2 agosto

17 ottobre

## '800 Musica Festival

8.<sup>a</sup> edizione 8.<sup>th</sup> edition

5 giugno / 21 novembre 2015 June 5 / November 21, 2015

Direzione artistica Artistic direction: M.<sup>o</sup> Marco Battaglia

[800musicafestival.it](http://800musicafestival.it)

### Concerti - Masterclass

5 giugno Milano - Basilica di S. Maria delle Grazie, Sala San Domenico

12 giugno Corteolona (Pavia) - Municipio, Sala Consiliare

31 luglio Milano - Amici del Loggione del Teatro alla Scala

12 settembre Melegnano (Milano) - Castello Mediceo Visconteo

27 settembre Cernusco sul Naviglio (Milano) - Villa Alari Visconti

1 ottobre Trezzo sull'Adda (Milano) - Auditorium "Giuseppe Verdi"

15 novembre Cerro al Lambro (Milano) - Municipio, Sala Consiliare

21 novembre Locate di Triulzi (Milano) - Auditorium

Ingresso libero *Free entrance*



Chitarra Antonio Monzino,  
Milano 1850,  
donazione  
della Fondazione  
Antonio Carlo Monzino,  
Collezione del Museo  
degli Strumenti Musicali  
del Castello Sforzesco  
di Milano,  
restaurata  
da Federico Gabrielli  
nel 2014 - progetto  
800 MUSICA  
dell'Associazione

*Guitar Antonio Monzino,  
Milano 1850,  
donation  
of the Fondazione  
Antonio Carlo Monzino,  
Collection of the Musical  
Instruments Museum,  
Castello Sforzesco, Milan,  
restored  
by Federico Gabrielli  
in 2014 - project  
of the 800 MUSICA Association*

L'Associazione 800 MUSICA  
desidera ringraziare  
persone e istituzioni  
che hanno reso possibile  
l'ottava edizione  
dell' '800MusicaFestival  
e i Concerti in collaborazione con la  
Fondazione Antonio Carlo Monzino:

The 800 MUSICA Association  
wishes to thank  
people and bodies  
which made possible to realize  
the 8<sup>th</sup> edition  
of the '800MusicaFestival  
and the Concerts in collaboration with  
Fondazione Antonio Carlo Monzino:

**Dott. Raffaele Cattaneo** *Presidente, Consiglio della Regione Lombardia*

**Dott. Claudio Salsi** *Direttore, Settore Soprintendenza Castello,  
Musei Archeologici e Musei Storici, Comune di Milano*

**Dott.ssa Francesca Tasso** *Conservatore Responsabile delle Raccolte Artistiche,  
Castello Sforzesco, Comune di Milano*

**Dott. Antonio Monzino** *Presidente, Fondazione Antonio Carlo Monzino*

**Dott.ssa Emanuela Manenti** *Monzino Vice Presidente,  
Fondazione Antonio Carlo Monzino*

**Mons. Giovanni Balconi** *Responsabile Servizio per il Coordinamento dei Centri Culturali  
Cattolici, Arcidiocesi di Milano*

**Padre Paolo Venturelli** *Basilica di Santa Maria delle Grazie*

**Dott.ssa Maria Marchetti** *Servizio per il Coordinamento dei Centri Culturali Cattolici,  
Arcidiocesi di Milano*

**Dott. Alberto Bassanesi** *Presidente, Centro Culturale Cattolico  
"Emanuele Mounier", Milano*

**Avv. Alberto Sbarra** *Presidente, Rotary Club Milano Naviglio Grande San Carlo*

**Dott. Stefano Linati** *Presidente, Gruppo Giovani, Amici del Loggione  
del Teatro alla Scala, Milano*

**Prof.ssa Rita Zecchini** *Assessore alle Culture, Città di Cernusco sul Naviglio*

**Dott. Massimo Colombo** *Vice Sindaco, Città di Trezzo sull'Adda*

**M.° Francesco Fava** *Consigliere con delega a Eventi e Mostre, Città di Trezzo sull'Adda*

**Prof.ssa Raffaella Caputo** *Assessore alla Cultura, Città di Melegnano*

**M.° Gianluca Di Cesare** *Assessore alla Cultura, Comune di Cerro al Lambro*

**M.° Maurizio Dones** *Vice Sindaco e Assessore alla Cultura, Comune di Locate di Triulzi*

**Dott. Alessandro Buroni** *Assessore alla Cultura, Comune di Corteolona*

**Sig. Alberto Minola** *Amministratore delegato, DISITALY S.r.l.*

**Dott. Luigi Bellanti** *Cadmosti Responsabile commerciale, DISITALY S.r.l.*

**Dott. Fabio Manenti** *Presidente, DEMIX Group*

## Un festival musicale “tematico” per EXPO 2015 e i Concerti al Castello Sforzesco

Da giugno a novembre 2015 l'Associazione 800 MUSICA, attiva da diversi anni in Italia e all'estero, dedita specialmente a realizzare, con cadenza annuale, l' '800MusicaFestival, in collaborazione con enti di assoluto rilievo tra cui il Museo degli Strumenti Musicali del Castello Sforzesco di Milano, propone un ricco programma di iniziative.

L'attività istituzionale dell'Associazione inoltre prevede la collaborazione con la Fondazione Antonio Carlo Monzino per la realizzazione di 3 concerti nelle Sale Panoramiche del Castello Sforzesco di Milano, con solisti di altissimo livello.

L'importanza della musica occidentale, tra cui l'italiana, ma non solo, del periodo ottocentesco, sarà sottolineata anche attraverso la proposta d'ascolto di composizioni di autori importanti e meno conosciuti ma non di minor fascino o rilevanza dal punto di vista storico, filologico e artistico.

Lo stile del Bel Canto italiano, nelle trascrizioni della musica per diversi strumenti, sarà uno dei temi cardine dei concerti.

Il successo delle opere liriche del tempo fece sì che i compositori di musica strumentale si avvicinassero a questo modello di scrittura vocale proponendo opere trascritte o brani strumentali nello stesso stile.

È l'atmosfera dei salotti di quell'epoca in cui si fa strada con forza l'idea che le arti siano finalmente parte di una società in via di radicale trasformazione, non di rado non rivestendo più solo l'aspetto di semplice o sublime ornamento ma, con la lezione del Romanticismo, diventando sprone per l'impegno a consolidare anche i valori della lotta per l'indipendenza e la libertà dei popoli e delle nazioni.

Il sorgere e il trionfare della borghesia (e del capitalismo) rendono possibile la sua rappresentazione artistica che nella musica trova un'espressione di particolare rilievo, anche priva di mediazioni culturali, per l'immediatezza del linguaggio.

L'essenza della retorica musicale, nel senso positivo del termine, spesso influenzata da quella letteraria, è recepita ancora oggi come un mezzo convincente e coerente, attraendo un pubblico crescente.

Con l'interpretazione dal vivo, grazie allo status d'immaterialità e di non permanenza della musica, siamo di fronte a un bene che esprime la ricchezza delle emozioni dell'uomo sin dalle più antiche testimonianze.

**Marco Battaglia**

## **A Music Festival with a theme for EXPO 2015 and the Concerts at the Castello Sforzesco**

From June to November 2015 the 800 MUSICA Association, which has been active both in Italy and abroad for a number of years and organizes an annual Festival of 19th Century Music, the '800MusicaFestival, in collaboration with several important bodies among which is the Museum of Musical Instruments at Castello Sforzesco in Milan, will offer a rich programme.

The Association will also organize three concerts together with the Antonio Carlo Monzino Foundation, in the Sale Panoramiche of the Castello Sforzesco in Milan, featuring soloists of the highest level.

The importance of Western music, and not just that of Italy, will be highlighted by a series of concerts with works of significant and lesser known, but nonetheless attractive or relevant composers from an artistic, historical, philological perspective of nineteenth-century music.

The Italian Bel Canto style, in the transcriptions for various instruments, will be one of the key themes in this series of concerts.

The success of the opera inspired the composers of instrumental music to come close to this model of vocal score, proposing transcribed works or instrumental pieces in a similar style.

The idea that the arts were finally part of a society as the process of radical transformation took hold in the saloons of the time. This fed not only into the appearance of the most simple and sublime ornamentation but also, with the lesson of Romanticism, became a spur for the effort to consolidate the values of the struggle for independence and freedom of peoples and nations.

The artistic representation of rise and triumph of the bourgeoisie (and capitalism) saw in music an expression of particular importance coloured by immediacy of language, but devoid of cultural mediation.

The essence of musical rhetoric, in the positive sense of the term, often influenced by the literary one, is acknowledged today as a convincing and consistent means of attracting a growing audience.

The spirit of immateriality and impermanence in the live performance is an intangible asset that expresses the wealth of human emotions from time immemorial.

**Marco Battaglia**

Venerdì 5 giugno 2015 ore 21:00  
Friday June 5, 2015, 9:00 pm

*800* Musica Festival  
*1800* Musica Festival

**MILANO**

**Basilica di Santa Maria delle Grazie, Sala San Domenico**  
Via Giuseppe Antonio Sassi, 3

Evento d'inaugurazione del *Opening event of*  
Centro Culturale Cattolico "Emanuele Mounier", Milano

**Sensibilità e affetti**  
*Sentivities and feelings*

**'800 Musica Ensemble**

**Marco Battaglia** chitarra *guitar*

**Anna Armenante** flauto traverso *traverso*

**Alessandra Romano** violino *violin*

con strumenti originali dell'Ottocento *with original 19<sup>th</sup> century instruments*

Musiche di *Music by*

Gioachino Rossini / Ferdinando Carulli, Niccolò Paganini,  
Francesco Molino, Filippo Gragnani

I sensi e le sensibilità del pubblico, insieme agli affetti, i sentimenti, come nel momento successivo al passaggio dallo stile tardo Barocco al pieno Classicismo, saranno sollecitati o rievocati nella musica di Rossini, Paganini e nei brani per duo e trio di due tra massimi chitarristi compositori, Francesco Molino e Filippo Gragnani.

*The public's senses and sensitivities, along with their emotions and feelings, as in the epoch that follows the transition from the late baroque style to the full Classicism, will be highlighted or recalled in the music of Rossini, Paganini and in the pieces for duo and trio by two of the greatest composers for guitar, Francesco Molino e Filippo Gragnani.*

**Al termine del concerto sarà possibile visitare la mostra**  
**"l'Ultima Cena dalla Bibbia al Dipinto - la fotografia interpreta l'opera d'arte"**  
**nel Chiostro del Bramante**

*After the concert it will be possible to visit the exhibition*  
*"The Last Supper from the Bible to the Painting -*  
*the photography interprets the artwork" in the Bramante Cloister*

**Gioachino Rossini**  
(1792 - 1868)

***Sinfonia nell'Opera "Il Barbiere di Siviglia"***

Trascrizione per flauto, violino e chitarra di Ferdinando Carulli (1770-1841)

***"Una voce poco fa"***  
***Cavatina dal "Barbiere di Siviglia"***

Trascrizione per flauto e chitarra di Ferdinando Carulli e Jean-Louis Tulou (1786-1865)

**Francesco Molino**  
(1768 - 1847)

**Primo Notturmo op. 37**

per violino e chitarra

*Introduzione - Largo non troppo*

*Romanza - Andante sostenuto,*

*Rondò pastorale - Allegretto*

**Filippo Gragnani**  
(1767 - 1820)

**Trio op. 13**

*I - Allegro moderato*

*II - Adagio*

*III - Rondò, Allegretto*

**Francesco Molino**

**Secondo Notturmo op. 38**

per flauto e chitarra

*Andante cantabile*

*Rondò - Allegro*

**Niccolò Paganini**  
(1782-1840)

**Sonata n. 1 dal Centone di Sonate M.S. 112**

*Introduzione - Larghetto, Allegro maestoso*

*Tempo di marcia, Rondoncino*

*Allegro*

**Gioachino Rossini**

***Sinfonia nell'Opera "La Gazza Ladra"***

Trascrizione per flauto, violino e chitarra di Ferdinando Carulli

Venerdì 12 giugno 2015 ore 21:00  
Friday June 12, 2015, 9:00 pm

800 Musical  
Festival

**CORTEOLONA (PAVIA)**  
**Municipio – Sala Consiliare**  
Via Garibaldi, 8

in collaborazione con l'Assessorato alla Cultura del Comune di Corteolona

**Due chitarre all'Opera**  
*Two guitars at the Opera*

**Duo Douglas James - Pasquale Rucco**  
chitarre dell'Ottocento *19<sup>th</sup> century guitars*

Musiche di *Music by*  
Gioachino Rossini / Anton Diabelli, Mauro Giuliani

Nell'ambito della produzione per due chitarre nell'Ottocento si sviluppò un repertorio originale di ampia portata e le diverse trascrizioni da temi di autori in voga come Rossini (e nel concerto si ascolteranno le versioni di Diabelli di celebri brani tratti dal Barbiere di Siviglia) erano spesso decisive per il successo dei musicisti che, allora come oggi, incantavano il pubblico con il virtuosismo

*Works for two guitars in the 19<sup>th</sup> century developed an original wide ranging repertoire with the different themes transcribed from popular composers at the time such as Rossini (concert versions by Diabelli of famous arias from Barbiere di Siviglia will be performed) were often critical to the success of musicians who, then as now, enchanted the audience with their virtuosity*

**Il concerto sarà preceduto dall'apertura della Esposizione Personale di Pittura  
"Nel tempo e nel vento" di Anna Piccirilli Battaglia, alle ore 20:30**

*The concert will be preceded by the opening of "In the time and in the wind",  
a Solo Exhibition by Anna Piccirilli Battaglia, at 8:30 pm*

**Anton Diabelli**  
(1781 - 1858)

**Orpheus:**  
**Arie d'Opera trascritte per due chitarre**

**Dal Barbiere di Siviglia di Gioachino Rossini:**  
"Ecco ridente in cielo"  
"Una voce poco fa"  
"Largo al factotum"

**Mauro Giuliani**  
(1781 - 1829)

**Rondò alla Polacca per chitarra e chitarra terzina**  
**dal Primo Concerto per chitarra e orchestra op. 30**

\*\*\*

**Mauro Giuliani**

**Variazioni Concertanti op. 130**

**Sinfonia dall'Opera "Il Barbiere di Siviglia" di Gioachino Rossini**

Domenica 26 luglio 2015 ore 15:30  
Sunday July 26, 2015, 3:30 pm



**MILANO**  
**Castello Sforzesco, Sale Panoramiche**

**Un flauto e una chitarra all'epoca del Bel Canto**  
*A flute and a guitar at the time of Bel Canto*

**Anna Armenante** flauto traverso *traverso*

**Marco Battaglia** chitarra *guitar*

con strumenti originali dell'Ottocento *with original 19<sup>th</sup> century instruments*

Musiche di *Music by*

Gioachino Rossini / Ferdinando Carulli e and Jean-Louis Tulou,  
Mauro Giuliani, Giacomo Monzino, Ferdinando Carulli

Il repertorio per flauto e chitarra nell'Ottocento comprende brani di indubbio fascino e di piacevole ascolto. L'influsso del Bel Canto sulla musica strumentale dell'epoca fu notevolissimo e la produzione di partiture scritte in quello stile o in forma di versioni per altri organici rispetto all'originale è il tema del concerto, in cui si alternano brani di autori di grande prestigio ad altri meno noti ma di notevole spessore e di sicuro interesse per il pubblico.

*The repertoire for flute and guitar in the 19<sup>th</sup> century includes pieces of great charm and listening pleasure. The influence of Bel Canto on instrumental music of that epoch was remarkable and the transcription of scores for those instruments and also for others rather than the original, is the theme of the concert. Works by well-known composers will alternate with the lesser known but of no less substance and will be of great interest to the audience.*

**Mauro Giuliani**  
(1781 - 1827)

**Serenata op. 127**

Maestoso  
Minuetto - Allegretto, Trio  
Tema con variazioni  
Rondò, Allegro

**Giacomo Monzino**  
(1772 - 1854)

**Tre Duetti op. 15**

I  
Andante espressivo  
Allegretto  
II  
Andante  
Polonese – Allegretto  
III  
Andante grazioso  
Allegretto

\*\*\*

**Ferdinando Carulli**  
(1770 - 1841)

**Tre Duetti op. 104**

I  
Larghetto espressivo  
Poco allegretto  
II  
Andante sostenuto  
Allegretto  
III  
Largo  
Allegretto

**Gioachino Rossini**  
(1792 - 1868)

**Cavatine dal “Barbiere di Siviglia”**  
**“Ecco ridente in cielo”**  
**“Una voce poco fa”**

Trascrizioni di Ferdinando Carulli e Jean-Louis Tulou (1786-1865)

Venerdì 31 luglio 2015 ore 16:00  
Friday July 31, 2015, 4:00 pm

800 Music Festival  
'800 Music Festival

**MILANO**  
**Amici del Loggione del Teatro alla Scala**  
Via Silvio Pellico, 6

**Masterclass di chitarra dell'Ottocento**  
**19<sup>th</sup> century guitar Masterclass**

**Robert Trent**

Domenica 2 agosto 2015 ore 15:30  
Sunday August 2, 2015, 3:30 pm

le Mani Sapienti

**MILANO**  
**Castello Sforzesco, Sale Panoramiche**

**Maestri della chitarra dell'Ottocento**  
**Guitar Masters of the 19<sup>th</sup> century**

**Robert Trent** chitarra dell'Ottocento 19<sup>th</sup> century guitar

Musiche di *Music by*  
Fernando Sor, Luigi Legnani, Mauro Giuliani,  
Napoléon Coste, Johann Kaspar Mertz

Il chitarrista americano si esibisce con una copia di una chitarra romantica con 10 corde di J. G. Scherzer (1862) che fu influenzato dal compositore e liutaio Luigi Legnani e è stata costruita da Gary Southwell. Il programma comprende anche brani scritti per chitarra con bassi aggiunti (chiamati bordoni). I compositori provengono da Italia, Spagna, Francia e dall'Impero Austro-Ungarico.

*The American guitarist will perform on reproduction of a Romantic guitar with ten strings of J.G. Scherzer (1862) as influenced by the virtuoso guitarist-composer and luthier Luigi Legnani and as built by Gary Southwell. The program will consist also of works written for a guitar with added bass strings (called diapasons). The composers come from Italy, Spain, France and Austro-Hungarian Empire.*

**Napoléon Coste**  
(1806 - 1883)

**La Source du Lyson op. 47**

**Fernando Sor**  
(1778 - 1839)

**Fantasia Elegiaca op. 59**

**Luigi Legnani**  
(1790 - 1877)

**dai 36 Capricci op. 20:**

n. 7, *Prestissimo*

n. 9, *Largo*

n. 15, *Allegro*

n. 29, *Prestissimo*

\*\*\*

**Mauro Giuliani**  
(1781 - 1829)

**Rossiniana n. 1 op. 119**

*Fantasia su temi di opere di Gioachino Rossini (1792-1868)*

*“Assisa a piè d’un salice”, Scena e Romanza, Otello, Atto III (Desdemona)*

*“Languir per una bella”, Cavatina, L’Italiana in Algeri, Atto I (Lindoro)*

*“Con gran piacer, ben mio”, Duetto “Ai capricci della sorte”,*

*L’Italiana in Algeri, Atto I (Isabella-Taddeo)*

*“Caro, caro ti parlo in petto”, Rondò “Pensa alla patria”,*

*L’Italiana in Algeri, Atto II (Isabella-Coro)*

*“Cara, per te quest’anima”, Duetto “Amor! Possente nome”,*

*Armida, Atto I (Armida-Rinaldo)*

**Johann Kaspar Mertz**  
(1806 - 1856)

**dai Trois Morceaux Op. 65:**

**Le Gondolier**

**Fantaisie Hongroise**

Sabato 12 settembre 2015 ore 21:00  
Saturday September 12, 2015, 9:00 pm

800 Music Festival  
'800 Music Festival

**MELEGNANO (MILANO)**  
**Castello Visconteo Mediceo, Sala delle Battaglie**  
Piazza Vittoria

*in collaborazione con l'Assessorato alla Cultura della Città di Melegnano*

**Per tasto e per corda**  
*For keys and strings*

**Chiara Nicora** fortepiano  
**Marco Battaglia** chitarra dell'Ottocento *19<sup>th</sup> century guitar*

Musiche di *Music by*  
Ludwig van Beethoven, Wolfgang Amadeus Mozart,  
Mauro Giuliani, Anton Diabelli

Oggi comunemente chiamato fortepiano è il pianoforte ottocentesco che si presenta in varie forme, dal tavolino al grande piano. Il meccanismo interno è profondamente diverso e le sonorità, i timbri e le dinamiche sono di grande fascino. Il duo con la chitarra dell'epoca, che offre un vasto panorama di composizioni, è facilitato dalla possibilità di un equilibrio maggiore rispetto ai relativi strumenti "moderni".

*Now commonly called fortepiano, this 19<sup>th</sup> century version of the piano comes in various forms, from the square to the grand. The internal mechanisms are extremely different and the sounds, timbres and dynamics are fascinating. The duets for piano and guitar of the Classical Era comprise a vast number of compositions, and the fortepiano allows for greater balance between these two instruments compared to the modern one.*

**Il concerto sarà preceduto dall'apertura della Esposizione Personale di Pittura "Nel tempo e nel vento" di Anna Piccirilli Battaglia, alle ore 20:30**

*The concert will be preceded by the opening of "In the time and in the wind", a Solo Exhibition by Anna Piccirilli Battaglia, at 8:30 pm*

**Ludwig van Beethoven**  
(1770 - 1827)

**Variazioni op. 66**

Trascrizione per fortepiano e chitarra di Ferdinando Carulli (1770-1841)

**Wolfgang Amadeus Mozart**  
(1756 - 1791)

**Variazioni su un Minuetto di Jean-Pierre Duport K 573**

per fortepiano solo

**Mauro Giuliani**  
(1781 - 1829)

**2 Rondò op. 68**

per fortepiano e chitarra

**Variazioni op. 2**  
*per chitarra sola*

**Anton Diabelli**  
(1781 - 1858)

**Grande Sonata brillante op. 102**

per fortepiano e chitarra

*Adagio – Allegro*

*Scherzo (Allegro) – Trio (Più moderato)*

*Adagio non molto*

*Pastorale (Allegretto)*

Domenica 27 settembre 2015 ore 17:30  
Sunday September 27, 2015, 5:30 pm

800 Musica Festival

## CERNUSCO SUL NAVIGLIO (MILANO)

Villa Alari Visconti

Via Camillo Benso Conte di Cavour, 8

in collaborazione con l'Assessorato alle Culture della Città di Cernusco sul Naviglio

### Grande musica Europea Classica e Romantica *Great European Classical and Romantic music*

**Marco Battaglia** chitarra *guitar*

**Alessandra Romano** violino *violin*

**'800 Musica Ensemble**

**Fabio Ravasi, Alessandro Vescovi** violini *violins*

**Alice Bisanti** viola

**Paolo Ballanti** violoncello *cello*

**Luca Campioni** nacchere e sistro *castanets and sistrum*

con strumenti originali dell'Ottocento *with original 19<sup>th</sup> century instruments*

Musiche di *Music by*

**Luigi Boccherini, Niccolò Paganini, Felix Mendelssohn Bartholdy**

Sentimenti e virtuosismi si mescolano e si amplificano vicendevolmente nei brani in programma a cavallo tra Classicismo e Romanticismo, che sono una testimonianza della ricchezza della fantasia e delle invenzioni, del linguaggio musicale del tempo. Nel quintetto con chitarra di Boccherini, che si conclude con un celebre Fandango, nel Terzetto di Paganini per violino, violoncello e chitarra e nel Concerto in re minore per violino e archi di Mendelssohn, i solisti possono esprimere la propria personalità in una notevole varietà di accenti e dinamiche.

*Feelings and virtuosity merge and amplify one another in the music program that includes compositions between Classicism and Romanticism, which are a testimony to the wealth of imagination and invention of the musical language in that Era. In the quintet with guitar written by Boccherini that ends with a well-noted Fandango, in the Terzetto by Paganini for violin, cello and guitar and in the Concerto in d minor for violin and orchestra by Mendelssohn, the soloists can express their personality in a remarkable variety of accents and moods.*

**Niccolò Paganini**  
(1782 - 1840)

**Terzetto in re maggiore M.S. 69**  
**per violino, violoncello e chitarra**

I - Allegro con brio

II - Minuetto

III - Andante larghetto

IV - Rondò

**Felix Mendelssohn Bartholdy**  
(1809 - 1849)

**Concerto in re minore per violino e archi**

I - Allegro

II - Andante

III - Allegro

**Luigi Boccherini**  
(1743 - 1805)

**Quintetto n. 4 in re maggiore G. 448**  
**per chitarra, quartetto d'archi, nacchere e sistro**

I - Pastorale

II - Allegro maestoso

III - Grave assai - Fandango

Giovedì 1 ottobre 2015 ore 21:00  
Thursday October 1, 2015, 9:00 pm

800 Music Festival  
'800 Music Festival

**TREZZO SULL'ADDA (MILANO)**  
**Auditorium "Giuseppe Verdi"**  
Via Pietro Nenni, 10

*in collaborazione con l'Assessorato alla Cultura della Città di Trezzo sull'Adda*

**Con passione e ironia, da Mozart a Verdi**  
*With passion and irony, from Mozart to Verdi*

**Tiziana Scaciga Della Silva** soprano  
**Marco Battaglia** chitarra dell'Ottocento 19<sup>th</sup> century guitar

Musiche di *Music by*  
Giuseppe Verdi / Johann Kaspar Mertz, Gioachino Rossini / Mauro Giuliani,  
Wolfgang Amadeus Mozart / Fernando Sor,  
Mauro Giuliani, Domenico Puccini

L'ironia mozartiana del Don Giovanni, le atmosfere colme di passione del Nabucco di Verdi, le brillanti melodie e armonie di Rossini e inoltre brani di autori meno noti al vasto pubblico ma di eccellente levatura come il maggiore dei chitarristi dell'Ottocento, Giuliani, e il nonno di Giacomo Puccini, Domenico, parte di una tradizione che annovera ben cinque generazioni di musicisti.

*The Mozart's irony of Don Giovanni, the full of passion atmospheres of Verdi's Nabucco, the brilliant melodies and harmonies by Rossini, and moreover compositions of lesser known authors but always remarkable as Mauro Giuliani, the most important among the 19<sup>th</sup> century guitarists, and Domenico Puccini, the grandfather of Giacomo, part of a tradition which counts five generations of musicians.*

**Johann Kaspar Mertz**  
(1806 - 1856)

**“Opere-Revue” op. 8 n. 22**  
**Fantasia su temi del “Nabucco” di Giuseppe Verdi (1813-1901) per chitarra**

“Il maledetto non ha fratelli” – Presto  
“Anch’io dischiuso un giorno” - Andante, Più mosso  
“Oh, dischiuso è il firmamento” - Andante, Allegro, Vivace, Presto  
“D’Egitto là sui lidi” - Andantino, Con moto  
“Salgo già dal trono aurato” - Allegro moderato

**Gioachino Rossini**  
(1792 - 1868)

**“Di tanti palpiti” - Cavatina dal “Tancredi”**  
Trascrizione di Mauro Giuliani (1781-1829)

**Mauro Giuliani**  
(1781 - 1829)

**Sei cavatine op. 39 per voce e chitarra**

I - Par che di giubilo  
II - Confusa, smarrita  
III - Alle mie tante lagrime  
IV - Ah! non dir che non t’adoro  
V - Ch’io sent’amor per femine  
VI - Già presso al termine

**Wolfgang Amadeus Mozart**  
(1756-1791)

**dal “Don Giovanni”:**  
**“Batti, batti, o bel Masetto”**  
**“Vedrai carino”**

Trascrizioni di Fernando Sor (1778-1839)

**Domenico Puccini**  
(1772 - 1815)

**Sei ariette a voce sola di soprano con accompagnamento di chitarra**

I - Aure amiche  
II - Orgoglioso fumaticello  
III - Senza l’amabile  
IV - Ah non è vano il pianto  
V - Non so dir se sono amante  
VI - Sopra il suo stelo

Sabato 17 ottobre 2015 ore 17:30  
Saturday, October 17, 2015, 5:30 pm



**MILANO**  
**Castello Sforzesco, Sale Panoramiche**

**Sei corde al Museo**  
***Six strings at the Museum***

**Marco Battaglia** chitarra - copia, a cura di Federico Gabrielli,  
della Antonio Monzino, Milano 1850, Donazione della Fondazione Antonio Carlo  
Monzino, Collezione del Museo degli Strumenti Musicali  
del Castello Sforzesco di Milano

*guitar – reproduction, by Federico Gabrielli, of the Antonio Monzino,  
Milano 1850, Donation of the Fondazione Antonio Carlo Monzino,  
Collection of the Musical Instruments Museum, Castello Sforzesco, Milan*

Musiche di *Music by*  
Ferdinando Carulli, Giacomo Monzino, Mauro Giuliani,  
Gaetano Donizetti / Johann Kaspar Mertz

**Federico Gabrielli**  
Conferenza sul restauro e la costruzione della copia dello strumento  
***Lecture on the restoration and the reproduction of the instrument***

La chitarra della prima metà dell'Ottocento è uno strumento dalle sonorità molto particolari, decisamente meno percussivo rispetto all'odierno, tra l'altro. Con lo strumento, copia della straordinaria chitarra del museo, si ascolterà anche parte del repertorio di un autore milanese, Giacomo Monzino, unico compositore della famiglia che rappresenta la più antica bottega di liuteria della città.

*The guitar from the first half of the 19<sup>th</sup> century has a very particular sound and among other things is far less percussive than that of today's. A copy of the extraordinary instrument of the museum will be played to perform also part of the repertoire of a Milan musician, Giacomo Monzino, the only one of the family, which represents the oldest instrument makers in the city, who was a composer.*

**Ferdinando Carulli**  
(1770 – 1841)

**Sonata op. 21 n. 3**

I

Moderato

II

Romance, Andante sostenuto

III

Rondeau, Allegretto con poco moto

**Mauro Giuliani**  
(1781 - 1829)

**Variazioni sull'aria favorita della "Molinara" di Paisiello op. 4**

\*\*\*

**Giacomo Monzino**  
(1772 - 1854)

**Rondò**

**Pastorale op. 9**  
Andantino

**Divertimenti op. 14**  
Andante  
Allegretto  
Minuetto  
Waltz, Allegro

**Gaetano Donizetti (1797 - 1848) / Johann Kaspar Mertz (1806 - 1856)**

**"Opern-Revue" op. 8 n. 8**  
**Fantasia su temi dell' "Elisir d'amore"**

Introduction – Allegretto

Quanto è bella, quanto è cara! – Larghetto

Una furtiva lagrima – Andante, Presto

Una tenera occhiatina, un sorriso, una carezza - Un poco allegretto, Brillante  
Io son ricco e tu sei bella, io ducati e vezzi hai tu - Andantino

Domenica 15 novembre 2015 ore 17:30  
Sunday November 15, 2015, 5:30 pm

800 Music Festival  
'800 Music Festival

**CERRO AL LAMBRO (MILANO)**  
**Municipio, Sala Consiliare**  
Piazza Roma, 11

*in collaborazione con l'Assessorato alla Cultura del Comune di Cerro al Lambro*

**Boleri e canzoni di Spagna, Messico, Sud America**  
**Boleros and songs of Spain, Mexico, South America**

**Daniela Nuzzoli** mezzosoprano  
**Marco Battaglia** chitarra dell'Ottocento 19<sup>th</sup> century guitar

Musiche di *Music by*  
Fernando Sor, Manuel del Pópulo Vicente Rodriguez García  
e Anonimi del secolo XIX and 19<sup>th</sup> century Anonimouses

Il programma comprende vari brani di due importanti compositori spagnoli dell'Ottocento. Fernando Sor è un caposaldo della musica per chitarra del tempo. Manuel del Pópulo Vicente Rodriguez, che da giovinetto adottò il secondo cognome Garcia, fu tenore, compositore, pedagogo e impresario, una figura carismatica e di grande importanza. I canti popolari di varie nazioni, dalla Spagna al Messico fino al Sudamerica di Perù e Brasile, in lingua spagnola, comprendono alcuni tra i più noti brani. Le belle trascrizioni per voce e chitarra sono meno conosciute oggi rispetto all'epoca in cui furono pubblicate, i primi dell'800.

*The programme includes various works of two important nineteenth century Spanish composers, Fernando Sor, a cornerstone of guitar music of that time, and Manuel del Pópulo Vicente Rodriguez, who as a youth adopted the second surname Garcia. He was a charismatic figure and of great importance, being a tenor, composer, teacher and impresario. The Spanish language folk songs of various nations, from Spain to Mexico and Peru and Brazil in South America, include some of very well-known songs. These powerful transcriptions for voice and guitar are less known today than at the time when they were published in the early 19th century.*

**Fernando Sor**  
(1778 - 1839)

**Dalle Seguidillas Boleras:**

*Cesa de atormentarme  
De amor en las prisiones  
Acuérdate bien mio  
Como ha de resolverse  
Muchacha, y la vergüenza  
Si dices que mis ojos  
El que quisiera amando  
Mis descuidados ojos  
Las mujeres y cuerdas  
Preparame la tumba*

**Anonimi**  
(sec. XIX)

*El Vejuquito - Messico  
El pan de Jarabe - Messico  
El Landun - Brasile*

\*\*\*

*El Consejo - Brasile  
Los Tristes - Perù  
El Requebro - Canción gitana*

**Manuel del Pópulo Vicente Rodríguez García**  
(1775 - 1832)

*Baxelito nuevo  
A otro se las venda  
Y no lo digo por mal  
Venid pajaritos  
Tu que no puedes  
Poderoso cavallero  
Que tentaciòn de risa*

Sabato 21 novembre 2015 ore 21:00  
Saturday November 21, 2015, 9 pm

800th  
Musica  
Festival

**LOCATE DI TRIULZI (MILANO)**  
**Auditorium – Municipio**  
Via Luigi Calori, 9

*In collaborazione con l'Assessorato alla Cultura del Comune di Locate di Triulzi*

**Un violino e una chitarra dall'età di Paganini**  
*A violin and a guitar from Paganini's era*

**Alessandra Romano** violino *violin*  
**Marco Battaglia** chitarra *guitar*

con strumenti originali dell'Ottocento *with original 19<sup>th</sup> century instruments*

Musiche di *Music by*  
Niccolò Paganini, Francesco Molino, Mauro Giuliani

La Sonata Concertata è un capolavoro di equilibrio tra i due strumenti che Paganini non ripeterà più in nessun altro brano per questo ensemble. Altri brani di rilevanti autori ottocenteschi completano il programma.

*The Sonata concertata is a masterpiece in its balance between the two instruments that Paganini won't repeat this way again in any of his other pieces for this ensemble. Other works of important composer of the 19<sup>th</sup> century complete the program.*

**Niccolò Paganini**  
(1782 - 1840)

**Sonata n. 1 dal Centone di Sonate M.S. 112**

*Introduzione - Larghetto, Allegro maestoso*  
*Tempo di marcia, Rondoncino*  
*Allegro*

**Mauro Giuliani**  
(1781 - 1829)

**Gran duo concertante op. 85**

*Allegro maestoso*  
*Andante molto sostenuto*  
*Scherzo - Vivace, Trio*  
*Allegretto espressivo*

\*\*\*

**Francesco Molino**  
(1768 - 1847)

**Primo Notturmo op. 37**

*Introduzione - Largo non troppo*  
*Romanza - Andante sostenuto,*  
*Rondò pastorale - Allegretto*

**Secondo Notturmo op. 38**

*Andante cantabile*  
*Rondò - Allegro*

**Niccolò Paganini**

**Sonata Concertata M.S. 2**

*Allegro spiritoso*  
*Adagio assai espressivo*  
*Rondeau - Allegretto con brio*

## Marco Battaglia



Specialista della musica dell'800 che interpreta con chitarre originali dell'epoca, dal 1994 svolge una intensa attività come solista anche con orchestra, nei cinque continenti e ha al suo attivo centinaia di concerti accolti con lusinghieri successi di pubblico e critica. Dopo gli studi classici oltre che presso la Civica Scuola di Musica di Milano, conseguita la laurea in Conservatorio nel 1995, ha realizzato recital con una chitarra appartenuta al patriota Giuseppe Mazzini (che fu un abile chitarrista, come è testimoniato, tra l'altro, da sue numerose lettere) e conservata nella casa natale a Genova, presso la Fondazione Stelline di Milano e il Teatro Carlo Felice di Genova. Sono parte della sua collezione di strumenti due chitarre appartenute a Giuseppe Mazzini e al fondatore del Futurismo musicale, Francesco Balilla Pratella (Gennaro Fabricatore, Napoli 1811 e 1801). Si esibisce regolarmente e tiene masterclass in importanti sedi e per festival a Torino, Milano (Museo del Teatro alla Scala, Castello Sforzesco, Società Umanitaria...), Monza,

Pavia (Teatro Fraschini), Mantova (Conservatorio), Genova (Palazzo Ducale, Conservatorio...), Modena, Ferrara, Ravenna (Teatro Dante Alighieri), Firenze (Palazzo Pitti), Ancona, per il festival Sagra Musicale Umbra, a Spoleto, Roma (Palazzo Barberini), Bari, Napoli, Cagliari, Palermo, Messina (Filarmonica Laudamo), per Taormina Arte nel Palazzo dei Congressi, etc., oltre a realizzare numerose tournée internazionali, spesso su incarico delle Ambasciate d'Italia e degli Istituti Italiani di Cultura, per citare, a New York, nel Guitar Festival della Radford University (Virginia), nell'Appalachian State University (North Carolina), a Città del Messico, nel Palazzo dell'UNESCO di Parigi, a Lione (Conservatorio), Marsiglia, Amsterdam, Londra, Berlino - Potsdam, Francoforte, Monaco, Bonn (Università), Oslo, Copenaghen, Cracovia, Zurigo (Landesmuseum), Basilea e le altre più importanti città svizzere, Lubiana, Zagabria, Belgrado (Filarmonica), Atene, nel contesto delle celebrazioni per le Olimpiadi, a Lisbona, Mosca (Conservatorio, Sala Rachmaninoff - Festival L'universo del suono), Bangkok (Auditorium Sangvian Indaravjaya, Palazzo della Borsa), Giacarta (Teatro Gedung Kesenian), Sydney (Conservatorio, per due volte anche inaugurando l'Italian Festival), Melbourne (Melba Hall), Canberra e in tutte le altre maggiori città dell'Australia (dove ha realizzato quattro tournée) e della Nuova Zelanda, registrando per le più rilevanti radio e televisioni dei vari stati anche in diretta (Rai 2, 3, RadioRai3 - Radio 3 Suite, Rai International, Radio e Televisione

Slovena, Kultura TV (Russia), Asian TV (Thailandia) ABC, SBS (Australia), Radio New Zealand, etc.). Dal 2008 cura la direzione artistica dell' annuale '800MusicaFestival, da lui ideato, che si svolge anche in sedi prestigiose di Milano tra cui il Castello Sforzesco. E' inoltre coordinatore dell' '800 Musica Ensemble e del TrioQuartetto. Dal 2011 tiene a Milano un master di chitarra dell'Ottocento promosso dal Rotary Club Milano Naviglio Grande San Carlo, dal 2014 per l'Accademia '800 Musica da lui fondata. Ha effettuato produzioni discografiche per la MAP e pubblicato saggi musicologici.

Per ulteriori approfondimenti:

[marcobattaglia.it](http://marcobattaglia.it) [800musicafestival.it](http://800musicafestival.it)

*Marco Battaglia was born in 1969 in Milan (Italy) where his high school studies were concentrated in the classics and afterwards he studied law and philosophy at the State University. On top of all this, he dedicated himself to the guitar carrying out his training at the Civic School of Music. In 1995 he graduated from the Conservatory and went on to specialize in the interpretation of 19th century music paying close attention to matters of performance practice and is an esteemed interpreter of Classical and Romantic period sources utilizing period guitars. Leading an intense career as a performer, lecturer, teacher and researcher, Marco Battaglia gives his concerts as a soloist in more than 20 nations through the five continents also in collaboration with Italian Embassies, Consulates and Institutes of Culture. Past performances, recitals and masterclasses, include tours in the USA (New York, Radford University - Virginia, Appalachian State University -*

*North Carolina), in Mexico City, four tours in Australia (in Sydney – Conservatorium of Music, Melbourne – Melba Hall, Brisbane – Griffith University, Adelaide, Hobart, Canberra – Australian National University, Wollongong, Newcastle and, organised by the Italian Consulate in Perth, at Fremantle Foley Hall), two tours in New Zealand (Wellington, Auckland University, Christchurch Provincial Building) and in Russia (Moscow Conservatory, Rachmaninoff Hall, “The Universe of Sound” Festival), Bangkok (Stock Exchange Auditorium), Jakarta (Schouwburg Festival, Gedung Kesenian Theatre), Tunisia, and, in Europe, hundreds of concerts in Paris (UNESCO Headquarters), Lyon, Marseilles, London, Oslo, Lisbon, Amsterdam, Berlin - Potsdam, Frankfurt, Bonn, Duesseldorf, Basel, Bern, Athens, Ljubljana (Radio Slovenia), Zagreb, Belgrade (Philharmonic Hall), Rome (Palazzo Barberini), Milan (Teatro alla Scala Museum, Sforza Castle.), Mantova, Genoa (“Carlo Felice” Theatre, Conservatory), Florence (Palazzo Pitti), Napoli, Bari, Cagliari, and at various prestigious Festivals (Sydney Italian Festival, Melbourne Spring Early Music Festival, Radford University Guitar Festival, Taormina Arte, Sagra Musicale Umbra, Spoleto (Estate Spoletina), Florence, Imperia, Hermoupolis, Lipica..). Specialized magazines (“The Classic Voice”..) have written about him, as well as the most important newspapers, the “Sydney Morning Herald”, the “Canberra Times” (“...there was much to enjoy in his playing...a unique and most enjoyable recital.”), the “Jakarta Post”, the “Bangkok Post”, the “General-Anzeiger-Bonn”, the “Corriere della Sera” and “La Stampa” (“Battaglia plays with grace*

and taste, playing with the subtitles...; the pages...that Marco Battaglia performed wonderfully, creating clinking resonance for the arias of “Italiana in Algeri”, “Otello” and “Armida” with a taste for an intimate sound, almost secret” - Paolo Gallarati). He performed in Genoa Opera Theatre on a guitar which once belonged to Italian patriot Giuseppe Mazzini (Gennaro Fabricatore, Naples, 1821), property of the Risorgimento Museum of Genoa; the event was following the first concert in modern times with this historical instrument at the Stelline Foundation of Milan (on the program were solo pieces for guitar by the composers cited in the letters and “Philosophy of music” of Mazzini). It was his idea to restore the instrument for this occasion. In 2005 he purchased another guitar that had belonged to Mazzini (Gennaro Fabricatore, Naples, 1811). Since 2009 he has owned an instrument, which belonged to Francesco Balilla Pratella, the father of musical Futurism (Gennaro Fabricatore, Naples, 1801). The recording company M.A.P. of Milan, for the Lira Antiqua label, published Battaglia’s CDs entitled “A guitar from the 19th century” and “Corde d’autore”. He is the artistic director of the ‘800 MusicaFestival, including concerts in Milan’s Sforza Castle and Villa Reale, in Monza, Pavia, Bologna, Modena, Ferrara, Ravenna and in France. He has founded two different original period instrument groups, the ‘800 Musica Ensemble (a string quartet with guitar and possibly other instruments) and the TrioQuartetto (a guitar ensemble that has many different formations featuring group members as soloists, in duo form and mainly as a trio or quartet, using original period guitars).

He has taught a Master’s program in 19th century guitar in Milan since 2011, with the sponsorship of the Rotary Club Milano Naviglio Grande San Carlo. For more information go to: [marcobattaglia.it](http://marcobattaglia.it) [800musicafestival.it](http://800musicafestival.it)

## Anna Armenante



Anna Armenante si laurea in flauto traverso come allieva del Conservatorio “Giuseppe Verdi” di Milano, compiendo anche il biennio di tirocinio e contemporaneamente comincia a studiare con Alfred Rutz a Lugano. Ha conseguito il Diploma Accademico di Il Livello presso il Conservatorio “G. Verdi” e, accostandosi alla musica antica con il flauto traversiere, studia con Francesca Odling a Torino e si diploma al Conservatorio di Verona. Segue le principali masterclass e corsi estivi in Italia dedicati alla musica antica. Si esibisce in diverse formazioni a Torino, presso la Galleria Sabauda, al Tempio Valdese, alle Serate Musicali e alla

rassegna pomeridiana del Conservatorio, per Opera Munifica Istruzione al Castello di Santena, al Museo dell'Antichità e alla Reggia di Venaria Reale. Partecipa ad alcune produzioni dell' Accademia Montis Regalis, eseguendo come solista il Concerto a due flauti traversieri di J. F. Fasch. Svolge attività concertistica in gruppi cameristici, in particolare con l'Opera Ensemble di Milano, con cui si esibisce al Festival Internazionale "Opera Barga" (Lucca), al Teatro Litta (Milano) e in altre numerose occasioni; con l'Art Performing Ensemble, con cui suona a Milano nella Sala Verdi e nel chiostro del Conservatorio "Giuseppe Verdi", presso lo Spazio Web delle Messaggerie Musicali, al Museo Diocesano e al Civico Planetario; con il Trio Sirian per diversi anni e al Teatro Out Off con lo spettacolo "L'armeno di rue de la Paix". Ha ricoperto spesso prime parti con diverse compagini tra cui: Orchestra "Giorgio Strehler" di Milano, Orchestra Sinfonica "Città di Verona", Orchestra Filarmonica del Conservatorio di Milano, Orchestra Giovanile Jupiter, Orchestra OpeCam di Milano, Orchestra da Camera Arteviva, Orchestra da Camera Ticinensis, con cui si è esibita come solista. Più recentemente ha intrapreso un'intensa attività in duo con il chitarrista Marco Battaglia, realizzando concerti con strumenti originali dell'Ottocento.

*Italian musician Anna Armenante graduated in flute as a student of the "Giuseppe Verdi" Conservatory in Milan, completing a two years training and at the same time beginning to study with Alfred Rutz in Lugano (Switzerland). She received the 2nd Level Academic Diploma at the Milan Conservatory and,*

*approaching the ancient music with the flute, studying with Francesca Odling in Turin, she graduated in baroque flute at the Conservatory of Verona and attended the main masterclasses and summer courses in Italy dedicated to early music. She performs in different ensembles in Turin, at the Galleria Sabaudia, the Waldensian Temple, at the Conservatory, for Opera Munifica Istruzione at Santena Castle, at the Museum of Antiquities and the Royal Palace of Venaria Reale. She took part in several productions of the Accademia Montis Regalis, performing as a soloist in the Concerto for Two Flutes by J. F. Fasch. Anna performs in chamber groups, in particular with the Opera Ensemble of Milan, with which she performed at the International Festival "Opera Barga" (Lucca), Teatro Litta (Milan) and in many other occasions; with the Art Ensemble, she played in Milano at the Sala Verdi and in the cloister of the "Giuseppe Verdi" Conservatory, at the Web Space of Messaggerie Musicali, the Diocesan Museum and the Civic Planetarium; with Trio Sirian for several years and at the Teatro Out Off with the show entitled "The Armenian of rue de la Paix". She held often first parts with different orchestras including: "Giorgio Strehler" Orchestra in Milan, "City of Verona" Symphony Orchestra, Philharmonic Orchestra of the Conservatory of Milan, Youth Orchestra Jupiter, OpeCam Orchestra of Milan, Arteviva Chamber Orchestra, Ticinensis Chamber Orchestra, with which she performed as a soloist. More recently she has been heavily involved with guitarist Marco Battaglia, giving concerts with 19th century original instruments.*

## Alessandra Romano



Ha studiato al Conservatorio “Giuseppe Verdi” di Milano con Paolo Borciani e concluso il corso superiore a Ginevra con Corrado Romano, successivamente laureandosi al Conservatorio “Benedetto Marcello” di Venezia sotto la guida di Giuliano Carmignola. Numerosi i corsi di perfezionamento seguiti con celebri violinisti in Italia, Francia, Israele, Germania. In seguito ad un’audizione con Dorothy Delay alla Juilliard School of Music di New York è stata segnalata al Royal College of Music di Londra, dove ha studiato con Itzhak Rashkovsky conseguendo la prestigiosa laurea per solisti “Associate of the Royal College of Music – Violin Performing”. A Londra ha insegnato violino come assistente di docenti del Royal College of Music e della Purcell School. In duo con il pianista londinese

Andrew Robinson ha svolto un’intensa attività concertistica. Freelance per produzioni sinfoniche e operistiche con compagini del calibro dell’Orchestra Sinfonica Nazionale della RAI a Torino, si esibisce come solista con diverse orchestre. Per sei anni è stata primo violino e solista con l’Orchestra della RAI di Milano in trasmissioni televisive su RAI 1 e RAI 2, con diretta televisiva giornaliera, sotto la direzione di Ettore Righello. Ha fondato l’ensemble d’archi “Serenata” con cui ha partecipato, come primo violino e solista, a diverse trasmissioni televisive su RAI 1 e 2. Ha suonato come solista con il soprano Cecilia Gasdia per la trasmissione “Una voce per Padre Pio” trasmessa da RAI 1. Tra le varie attività formative inoltre ha seguito un corso di musica jazz, tenuto da Sante Palumbo, presso l’Accademia Musicale di Castellanza, e recentemente ha suonato al Blue Note di Milano. È stata consulente musicale presso la casa discografica Kicco, per la quale ha collaborato nell’editing della realizzazione di diverse produzioni operistiche, e inciso alcuni CD. All’attività concertistica affianca quella didattica avvalendosi della prestigiose esperienze londinesi. Si occupa dell’ideazione e della realizzazione di eventi culturali e musicali come consulente per enti pubblici e privati. In occasione del Congresso internazionale della Sanità è stata invitata a suonare un programma per violino solo nella Sala delle Risonanze all’Auditorium Parco della Musica di Roma. Si esibisce in diverse formazioni cameristiche stabili in duo con la chitarra, l’arpa, il pianoforte, la fisarmonica e l’organo.

Alessandra Romano studied at “Giuseppe Verdi” Conservatory in Milan with Paolo Borciani and finished the Superior Course studying in Geneva (Switzerland) with Corrado Romano. Afterwards, she received a diploma from the “Benedetto Marcello” Conservatory in Venice under the guidance of Giuliano Carmignola. She followed up with numerous specialization classes with well-known violinists in Italy, France, Israel, Germany and following an audition with Dorothy Delay at Juilliard School in New York she was recommended to the Royal College of Music in London, where she studied with Itzhak Rashkovsky earning the prestigious degree for soloists, “Associate of the Royal College of Music - Violin Performing”. In London she taught violin as an assistant of students at the Royal College of Music and at Purcell School and she carried out an intense concert schedule with the London based pianist Andrew Robinson. She works as a freelance for symphonic and opera productions with different orchestras, for example Orchestra Sinfonica Nazionale della RAI in Turin and she plays as a soloist with a variety of orchestras. For six years she was the first violin and soloist with the Italian State Orchestra - RAI - in Milan in television transmissions on RAI 1 and RAI 2 with the live performances daily under the direction of Ettore Righello. She established, as the first violin and soloist, the string ensemble *Serenata* with whom she participates in various television transmissions on RAI 1 and 2. Alessandra performed also as a soloist with the soprano Cecilia Gasdia for the transmission “Una voce per Padre Pio” on RAI 1. She has taken jazz courses held by Sante Palumbo at

the Accademia Musicale in Castellanza (Italy) and recently she performed at Blue Note in Milan. During the last years she was musically consulted by the recording company Kicco, for whom she collaborated editing various opera projects, and recording some CDs. Her concert activity is always accompanied by her valuable didactic experience received in London. She is in charge of creating and putting together cultural and musical events as a consultant for public and private institutions. Recently she was invited to perform a program for solo violin at the Sala delle Risonanze at prestigious Auditorium Parco della Musica in Rome, for the International Health Conference. She has a wide range of chamber duo ensembles with whom she performs with guitar, harp, piano, accordion and organ.

## ‘800 Musica Ensemble



L' ‘800 Musica Ensemble nasce dall'intento di proporre al pubblico il repertorio classico e romantico europeo mediante l'uso di strumenti originali d'epoca e comprende apprezzati musicisti tra cui il suo fondatore e animatore, il chitarrista Marco Battaglia, una compagine di archi composta,

tra gli altri, dai violinisti Marco Bianchi, Raffaello Negri, Fabio Ravasi, Alessandro Vescovi, dai violisti Alice Bisanti, Krishna Nagaraja, Wim Janssen e dai violoncellisti Marcello Scandelli, Marco Testori, Marlise Goidanich a cui si aggiungono anche i percussionisti Maurizio Ben Omar e Matteo Rabolini e i flautisti Marco Brolli e Anna Armenante, molti dei quali svolgono attività di prime parti di importanti orchestre effettuando tournée in tutti i continenti, collaborando con artisti del calibro di Riccardo Muti, Mario Brunello e Umberto Benedetti Michelangeli e affrontando le prassi esecutive antiche con vari altri ensemble di livello internazionale quali “Il Giardino Armonico”, “Europa Galante”, “Accademia Bizantina”, etc. Tra gli eventi realizzati a partire dal 2008, specialmente ma non esclusivamente a partire dalle prime sette edizioni dell’ ‘800MusicaFestival, con Marco Battaglia impegnato anche come solista, si possono citare concerti alle Ville Reali di Milano e Monza, presso il Castello di Melegnano, nella Casa Magnani a Rho, per il Festival Brianza Classica, nel Teatro Fraschini di Pavia, al Palazzo Ducale di Sassuolo (Modena) e per il Comune di Ravenna (presso il memoriale di Anita Garibaldi).

*The ‘800 Musica Ensemble was founded with the aim to offer to the public the classical and romantic European repertoire through the use of original period instruments and includes well-noted musicians: its founder and leader, guitarist Marco Battaglia, an ensemble of strings composed, among others, by violinists Marco Bianchi, Raffaello Negri, Fabio Ravasi, Alessandro Vescovi, by*

*violinists Alice Bisanti, Krishna Nagaraja, Wim Janssen and cellists Paolo Bellanti, Marcello Scandelli, Marco Testori, Marlise Goidanich, the percussionists Maurizio Ben Omar and Matteo Rabolini and flutists Marco Brolli and Anna Armenante; most of them are engaged in early music orchestras, performing in all continents, collaborating with artists as Riccardo Muti, Mario Brunello and Umberto Benedetti Michelangeli and approaching ancient performance practices with various other ensembles of international level as “Il Giardino Armonico”, “Europa Galante”, “Byzantine Academy”, etc. Among the events held since 2008, especially but not exclusively in the first seven editions of the ‘800MusicaFestival, with Marco Battaglia as a soloist, one can cite the concerts at the Royal Villas in Milan and Monza, at the Castle of Melegnano, in Casa Magnani at Rho, for the Festival Brianza Classica, in the Teatro Fraschini of Pavia, at the Palazzo Ducale in Sassuolo (Modena) and for the Municipality of Ravenna (at the memorial of Anita Garibaldi).*

## James-Rucco Guitar Duo



## Pasquale Rucco

Ha svolto gli studi musicali nel Conservatorio “Domenico Cimarosa” di Avellino (Mario Quattrocchi) e quindi presso l’Accademia superiore internazionale di musica “Lorenzo Perosi” di Biella (Angelo Gilardino) e ha seguito i corsi di perfezionamento internazionali di Stresa sulla musica dell’Ottocento e sull’uso di strumenti originali (Carlo Barone). Ha realizzato in seguito la carriera concertistica e in particolare nel 1991 ha suonato alla Carnegie Hall di New York. A partire dagli anni Novanta ha inoltre tenuto concerti e lezioni in diverse università statunitensi tra cui l’Appalachian State University nel North Carolina, l’University of Arizona di Tucson, la Radford University in Virginia, la Stetson University in Florida, e la California State University di Los Angeles per il festival della Guitar Foundation of America del 2007. L’attività concertistica è proseguita prevalentemente negli Stati Uniti negli anni successivi. Pasquale Rucco forma un duo chitarristico stabile con Douglas James, con cui ha pubblicato due album negli Stati Uniti: nel 2000 “Early Romantic Music for Two Guitars”, comprendente un brano inedito di Francois Baron de Barcò e nel 2004 “A night at the Opera”, con le sinfonie delle opere di Gioachino Rossini. Il duo Rucco-James è specializzato nella letteratura chitarristica del primo Ottocento eseguita su preziosi strumenti d’epoca. Il loro repertorio comprende alcuni dei più famosi capolavori composti nel XIX secolo per due chitarre ma anche brani da poco ritrovati e riproposti

all’ascolto. I loro programmi da concerto comprendono opere di famosi compositori come Carulli, Giuliani e Sor insieme ad altri meno conosciuti come Filippo Gragnani, Francois De Fossa, Antoine Baron de Barcò, Frederic Spina, Antoine de Lhoyer.

*Pasquale Rucco studied music at the “Domenico Cimarosa” Conservatory in Avellino with Mario Quattrocchi, and then at the International Music Academy “Lorenzo Perosi” in Biella with Angelo Gilardino. This was followed by completion of the courses on the music of the nineteenth century and the use of original instruments with Carlo Barone in Stresa. He has led an international concert career, including a 1991 concert at Carnegie Hall in New York. He also played concerts and gave lectures since the early 1990’s at various universities in the U.S. including: Appalachian State University in North Carolina, University of Arizona, Radford University in Virginia, Stetson University in Florida and California State University at Los Angeles for the festival of the Guitar Foundation of America in 2007. The concert activity continued, mainly in the United States, in subsequent years. In 1995 Pasquale Rucco formed a guitar duo with the American Douglas James, with whom he has released two albums in the United States: “Early Romantic Music for Two Guitars” in 2000, including a previously unrecorded track by Francois Baron de Barco, and in 2004 “A Night at the Opera”, featuring 19th century arrangements of works by Gioachino Rossini. The Rucco - James Duo has specialized exclusively in the early nineteenth century guitar*

*literature, performed on authentic period instruments. Their repertoire includes not only many of the most famous masterpieces composed in the nineteenth century but also first modern performances of recently discovered works for two guitars. Their concert programs include works by famous composers such as Carulli, Giuliani and Sor along with other lesser known as Filippo Gragnani, Francois de Fossa, Antoine Baron de Barco, Frederic Spina, and Antoine de Lhoyer*

## **Douglas James**

Douglas James (USA) tiene regolarmente concerti negli Stati Uniti, in Europa e in America Latina, invitato da importanti istituzioni concertistiche come L'Estate Chitarristica sul Lago Maggiore in Italia, la Great Lakes Classical Guitar Festival all'Oberlin Conservatory, il Piccolo Spoleto Festival di Charleston, la Carnegie Merkin Hall di New York, etc. La rivista Soundboard ha definito le sue performance "... piene di accattivante intensità ed entusiasmo..." e L'Arizona Daily Star ha descritto il suo Bach "... caldo e ornato". La rivista brasiliana Violão Intercambio ha recentemente scritto di lui: "una performance impeccabile, dal suono chiaro e pulito con una bella interpretazione dal primo all'ultimo pezzo." Douglas James si è specializzato nel repertorio ottocentesco eseguito su strumenti d'epoca. Nel 1992 è stato il vincitore del primo premio nel Concorso Chitarristico "Arturo Toscanini" (Italia). E 'stato due volte insignito del Premio Nazionale per le Arti recital Solo

Fellowship, e ha ricevuto sovvenzioni dal Touring Arts International e diverse commissioni statali per le arti. Dal 1995 suona stabilmente in duo con il chitarrista italiano Pasquale Rucco. Il Duo Rucco-James è riconosciuto ed apprezzato in tutto il mondo per le sofisticate interpretazioni del repertorio chitarristico del 19° secolo. La rivista "Musica" ha scritto di loro: "Pensando al duo Presti-Lagoya , al duo Abreu e al duo Assad, riteniamo che la inseparabile coppia italoamericana seguirà con successo la stessa linea tracciata da questa importante progenie, diventando il loro equivalente filologico". Al suo CD solistico sulla musica italiana dell'Ottocento, lungamente acclamato dalla critica, ha fatto seguito l'uscita di due CD in duo con il chitarrista italiano Pasquale Rucco: "Early Romantic Music" e "A Nigth at the Opera". Tutti i dischi sono prodotti dalla Cala Vista. Gitarr och Luta (Svezia) osserva che "Ascoltare Douglas James rappresenta il massimo del gusto e dello splendore. Il suo entusiasmo nell'esplorare questo repertorio chitarristico è evidente, e dimostra la sua capacità di utilizzare antichi strumenti evidenziando tutte le loro possibilità timbriche e di fraseggio". Classical Guitar (Inghilterra) afferma: "Douglas James ha chiaramente molta simpatia per questo repertorio ed ha verso di esso un approccio interpretativo accurato ed elaborato (...) tutto è animato dalla preoccupazione di esprimere le caratteristiche proprie della musica ottocentesca a cui si aggiunge la riuscita scelta di utilizzare strumenti originali del tempo ". Douglas James ha studiato presso la Arizona University

di Tucson con Thomas Patterson. Fa parte del Consiglio Direttivo della Guitar Foundation of America, è docente di chitarra e direttore stabile dell'Appalachian GuitarFest presso la Appalachian State University di Boone, North Carolina.

*Douglas James (USA) has appeared as a classical guitarist throughout the United States as well as in Europe and Latin America. He has been a featured recitalist at such notable venues as, in Italy, L' Estate Chitarristica sul Lago Maggiore, the Great Lakes Classical Guitar Festival at Oberlin Conservatory, Charleston's Piccolo Spoleto Festival, and New York's Carnegie and Merkin Halls. Soundboard magazine has noted his performances to be filled with "...appealing intensity and obvious enthusiasm". The Arizona Daily Star described his Bach as "... warm and ornate". Of another recent engagement, Violao Intercambio (Brazil) wrote: "an impeccable performance, the sound clear and clean with beautiful interpretation from the first to the last piece". A noted proponent of period instrument performance, Dr. James uses 19th century guitars when playing music of the Classical and Romantic periods. In 1992 he was the top prize winner in the Arturo Toscanini Solo Guitar Competition (Italy) for 19th century guitar performance. He has twice been awarded a National Endowment for the Arts Solo Recitalist Fellowship, and has received touring grants from Arts International and several state arts commissions. In addition to solo concertizing, he has played in duo with the Italian guitarist Pasquale Rucco since 1995. The Rucco-James Duo is recognized world-wide for*

*their sophisticated interpretations of the 19th century guitar duo literature. "Thinking to Presti-Lagoya duo, Abreu duo and Assad duo, we think that the inseparable Italian/American pair will be successfully on the same line as this important progeny, becoming their filological equivalent" (Musica magazine). James' critically acclaimed CD of Italian Romantic solo guitar music was followed by the release of two duo CD's with Italian guitarist Pasquale Rucco, "Early Romantic Music for Two Guitars" and "A Night at the Opera". All discs are on the Cala Vista label. Gitarr och Luta (Sweden) notes that "Douglas James' playing on the record is for my taste totally splendid. His enthusiasm to explore the early guitar repertoire is obvious, and he has an ability to use the old instruments to their full capacity, with all of their timbral possibilities. He plays intensely and sensitively with flow, ease and elegance". Classical Guitar (England) states "Douglas James clearly has a great deal of sympathy for this repertoire and a carefully worked out approach to its interpretation. (...) everything is animated by concern for the life of the music on its own terms and in its own time. This is a welcome addition to the choice of 19th century repertoire played on genuine instruments of the time". Douglas James holds the Doctor of Musical Arts degree from the University of Arizona, where he studied with Thomas Patterson. He serves on the Board of Trustees for the Guitar Foundation of America and is Professor of Guitar and the director of Appalachian GuitarFest at Appalachian State University in Boone, North Carolina.*

## Robert Trent



Robert Trent (USA) si è esibito in tutto il continente americano e in Europa con la chitarra classica “moderna”, il liuto rinascimentale e strumenti storici del 19° secolo, in particolare con la chitarra Scherzer a 10 corde e con chitarre originali dell'Ottocento. Ha vinto il primo premio in numerosi concorsi nazionali e internazionali tra cui la Webb National Guitar Competition, la Masterworks Young Artists Competition (per tutti gli strumenti) e il premio per la musica da camera per l'interpretazione con strumenti storici nel Concorso Internazionale “Arturo Toscanini” in Italia. Ha registrato per la Dorian Records (Duo Firenze) un disco intitolato “Italian Nocturnes: Music for Fortepiano and Early 19th century Guitar”, ha partecipato alla nuova registrazione del CD “Traveler’s Tales” per la TownHall Records con opere del compositore americano Byron Petty e in un terzo disco con la flautista Leslie Marrs per l’etichetta the Oasis,

“Robert Fruehwald: Flute and Guitar Music”. Ha tenuto concerti a livello internazionale nei seguenti contesti: Festival Caroso e Festival Internazionale del Coros (Italia), Festival Musicale Internazionale di Chartes “Six Strings and the spirit” e Concours International de Guitare Maurice Ohana (Francia), Zevener Gitarrenwoch (Germania), Rantucci International Guitar Festival, 3rd Annual Classical Guitar Festival & Competition (Salisbury University), St. Joseph International Guitar Festival e Bethlehem Guitar Festival – Moravian College (USA), VII Festival Internacional de Guitarra Ramon Noblé e IV Festival de Guitarra Clasica de Los Cabos (Messico), Il Festival Internacional Maracay en Guitarra e Festival Internacional de Guitarra de Angostura (Venezuela), BRAVIO Festival a Brasilia e Seminario Vital Medeiros a Sao Paolo, Arte SESC / Universidad de Porto Alegre (Brasile), Primavera de la Guitarra (Paraguay). Così scrive di Robert Trent il New York Times: “Le sue interpretazioni rendono perfettamente il senso della forma e sono frutto di uno studio profondo, restituendo al pubblico l’integrità della struttura dei brani che informa ciascuna tonalità”; il Philadelphia Inquire intitola “Un artista maturo suona con intensità” e scrive “sembrava intento soprattutto a usare il suo suono dolce e cristallino per sondare le profondità emotive di ciascun brano”. E’ un interprete e un docente rinomato specialmente per quanto concerne le prassi esecutive storiche. Robert Trent è l’attuale presidente del Comitato Nazionale per la sezione chitarristica dell’Associazione ASTA (American Strings Teachers Association) e è editor della rivista

“Soundboard-Scholar” della GFA, Guitar Foundation of America. Ha conseguito il titolo di Dottore in Arti Musicali (DMA) in chitarra presso il Peabody Institute della Johns Hopkins University dove ha studiato con Julian Gray, Manuel Barrueco e il liutista Ronn McFarlane; ha ottenuto una laurea - Master of Arts - al Trenton State College e un Bachelor of Music degree al Philadelphia College of Performing Arts. Inizia il suo ventesimo anno come professore di chitarra e liuto rinascimentale alla Radford University (USA) dove dirige da 13 anni l'annuale Festival Chitarristico Internazionale. Nel 2015 è stato scelto come primo direttore per il concerto inaugurale dell'All-Virginia Guitar Ensemble, composto da studenti di chitarra provenienti da tutto il Commonwealth della Virginia e selezionati mediante audizione. Per i prossimi concerti e informazioni sul cd con chitarra a 10 corde in uscita: [www.facebook.com/RobertTrentguitar](http://www.facebook.com/RobertTrentguitar).

*Robert Trent (USA) has performed on the continents of North and South America and in Europe on modern guitar, Renaissance lute, and historic instruments of the Classical and Romantic periods in particular the 10-string Scherzer and authentic 19th century guitars. A first prize winner in numerous National and International competitions including; the Webb National Guitar Competition, the Masterworks Young Artist Competition (for all instruments) and the chamber music prize at the International Competition “Arturo Toscanini” in Italy in Period Instrumental performance. A recording artist for Dorian Records (with Duo Firenze) in “Italian Nocturnes: Music for Fortepiano and Early 19th century*

*Guitar” he is also featured on the new CD “Traveler’s Tales” (TownHall Records) in works by American Composer Byron Petty and on third CD with flutist Leslie Marrs on the Oasis label, entitled “Robert Fruehwald: Flute and Guitar Music”. International performances have included appearances at various festival: Caroso and Festival Internazionale del Coros – Sardinia (Italy), Chartres International Festival of Music “Six Strings and the Spirit” and Concours International de Guitare Maurice Ohana (France), Zevener Gitarrenwoch (Germany), Rantucci International Guitar Festival, 3rd Annual Classical Guitar Festival & Competition (Salisbury University), St. Joseph International Guitar Festival, Bethlehem Guitar Festival – Moravian College (USA), VII Festival Internacional de Guitarra Ramon Noblé and IV Festival de Guitarra Clasica de Los Cabos (Mexico), II Festival Internacional Maracay en Guitarra and Festival Internacional de Guitarra de Angostura (Venezuela), BRAVIO Festival in Brasilia, Seminario Vital Medeiros in Sao Paolo, Arte SESC / Universidad de Porto Alegre (Brazil), Primavera de la Guitarra (Paraguay). Reviews: “His interpretations are dignified, formal, and carefully thought out, with a sense of structural integrity that informs every passing tone.” New York Times; and “A seasoned artist strums the depths (headline) “(...) he seemed most intent on using his sweet, crystalline sound to plumb the emotional depths of each work.” - Philadelphia Inquirer. He is in demand as an interpreter and teacher especially on the topics of historical performance practice. Dr. Trent is currently chairing the national standards committee for the guitar division of the American String Teachers Association (ASTA) and is editor of “Soundboard-*

Scholar,” journal of the Guitar Foundation of America (GFA). He holds the degree of Doctor of Musical Arts in guitar performance from the Peabody Institute of The Johns Hopkins University where he studied with Julian Gray, Manuel Barrueco and lutenist Ronn McFarlane; a Master of Arts of degree from Trenton State College and a Bachelor of Music degree from the Philadelphia College of Performing Arts. Dr. Trent begins his 20th year as Full Professor of Guitar and Renaissance Lute studies at Radford University where he is in his 13th year as director of Radford University's Annual International Guitar Festival. This year he was chosen to be the first conductor in the inaugural concert of the All-Virginia Guitar Ensemble, which is composed of guitar students from across the Commonwealth of Virginia selected by audition. For upcoming concerts and notice of the new CD of 10-string guitar music: [www.facebook.com/RobertTrentguitar](http://www.facebook.com/RobertTrentguitar)

## Chiara Nicora



Dopo aver studiato presso il Civico Liceo Musicale di Varese, si diploma in pianoforte presso il Conservatorio di Firenze conseguendo il massimo dei voti. In seguito segue corsi di perfezionamento tenuti da S.

Perticaroli, A. Lonquich, L. Romanini e M. Mika. Nel 1993 si diploma in clavicembalo sotto la guida di Laura Alvinì presso il Conservatorio “G. Verdi” di Torino e frequenta corsi e seminari di fortepiano, cembalo e musica da camera tenuti da C. Banchini, R. Gini, M. Henry, E. Fadini. Svolge attività concertistica sia come pianista che come cembalista collaborando con vari gruppi e orchestre da camera quali il Trio Benedetto Marcello, l’Orchestra Barocca di Bergamo, Milano Classica, l’Orchestra Guido Cantelli, il Coro e l’Orchestra “Ars Cantus”, Frau Musika, “Il Viaggio Musicale”, I Solisti di Pavia, l’Ensemble concertante d’archi della Scala, con cui ha suonato in varie città italiane ed estere anche in qualità di solista. Ha collaborato con E. Dindo, P. Borgonovo, F. De Angelis, F. Biondi, O. Dantone, C. Chiarappa, M. Fornaciari, M. Mecelli, B. Cavallo e ha suonato in duo con L. Alvinì. Ha inciso per le case discografiche Bongiovanni, MAP e Frame suonando su strumenti originali. Ha collaborato come accompagnatrice al Conservatorio di Lugano nella classe di violino di C. Chiarappa presso il Conservatorio “G. Verdi” di Milano. In duo con Alessandra Molinari è risultata vincitrice della borsa di studio indetta dalla Fondazione Cini di Venezia all’interno del Corso di perfezionamento dedicato alla romanza da camera nell’età di Bellini. Si è laureata in discipline delle Arti della Musica e dello Spettacolo (DAMS) presso l’Università di Bologna conseguendo il massimo dei voti e la lode. Ha conseguito il biennio di II livello in discipline musicali presso il Conservatorio di Milano. Insegna pianoforte presso il Conservatorio di

Sassari e il Liceo Musicale di Varese. Ha pubblicato il libro *La musica degli angeli*. Un itinerario musicale nelle chiese di Varese e nelle cappelle del S. Monte, edizioni Benzoni.

*After studying at the Music School of Varese (Italy), she achieved her degree in piano at Conservatorio “L. Cherubini” in Florence with honors. She graduated with honors in disciplines of Art, of Music and of Entertainment (DAMS) at the University of Bologna. After that, she attended piano masterclasses given by S. Perticaroli A. Lonquich, L. Romanini and M. Mika. In 1993 she graduated in harpsichord under the guidance of Laura Alvini at Conservatorio “G. Verdi” in Turin and attended courses and seminars about fortepiano, harpsichord and chamber music, given by C. Banchini, R. Gini, M. Henry and E. Fadini. She performs both as pianist and harpsichordist in concerts and also collaborates with various groups and chamber orchestras such as the Trio Benedetto Marcello, the Baroque Orchestra of Bergamo, Milano Classica, the Guido Cantelli Orchestra, Chorus and Orchestra “Ars Cantus,” Frau Musika , “The Musical Journey”, I Solisti di Pavia, the strings Ensemble Concertante of La Scala, with all of which she played in various Italian cities and abroad, also as soloist . She collaborated with E. Dindo, P. Borgonovo, F. De Angelis, F. Blond, O. Dantone, C. Chiarappa, M. Fornaciari, M. Mecelli, B. Horse and she played in a duo with L. Alvini. She recorded for labels Bongiovanni, MAP and Frame playing on original instruments. She worked as an accompanist at the Conservatorio of Lugano in the violin class of C. Chiarappa and she works as instrumental*

*accompanist at the Conservatorio “G. Verdi” in Milan. In duo with Alessandra Molinari she was awarded the scholarship launched by the Cini Foundation in Venice within the master course dedicated to the chamber romance in the age of Vincenzo Bellini. She graduated in Music Therapy at “La Cittadella” in Assisi and she is currently teaching. She achieved the second level degree in piano at the Conservatorio “G. Verdi” in Milan. She is currently teaching piano at the Conservatorio of Piacenza. She is artistic co-director of the three-year project “Interpreting sounds and places”, co-financed by the EU which has, as its Swiss partner, the Conservatorio of Italian Switzerland. She recently published the book: “The music of the angels: a musical journey through the churches and chapels of Varese and Sacro Monte”, published by Benzoni.*

## **Tiziana Scaciga Della Silva**



Inizia la carriera di soprano collaborando con la prestigiosa Accademia Toscanini di Parma, per la quale ha tenuto concerti con l'omonima Orchestra Filarmonica e debuttato come Zerlina nel Don Giovanni di Mozart sotto la regia di Beppe De Tomasi. Allieva di canto del M° Alain Billard, dopo aver ricevuto il Premio "Selezione Voci Liriche Mario Basiola" nel 2003 e aver vinto nel 2004 il Premio al Quarto Forum Lirico Europeo di Arles (Francia), è stata protagonista di molte opere come La Bohème (Mimi), Carmen (Micaela), Le nozze di Figaro (Contessa), Don Giovanni (Zerlina e Donna Anna), Otello (Desdemona) e Traviata (Violetta). Oltre ad un'intensa attività in molti teatri italiani e esteri (USA, Croazia, Francia, Bahrain, Malta) sia nell'opera che in operette di grande richiamo, come La Vedova Allegra di F. Lehár e La Principessa della Czarda di Kalman, ha al suo attivo numerose incisioni discografiche, tra le quali si segnala, in particolare, il "Chatterton" di Ruggero Leoncavallo, incisa in prima mondiale per la casa discografica Bongiovanni. Nel 2009, oltre al Terzo Premio al Concorso Pia Tebaldini (Brescia), si segnala il debutto come Alice nel Falstaff di G. Verdi con l'Orchestra Sinfonica di Lecco diretta dal M° Aldo Salvagno, la presenza al "Malta Art Festival", e la partecipazione al Secondo Festival Italiano del Sultanato del Bahrain con l'Orchestra della Provincia di Lecco diretta dal M° Roberto Gianola. È stata protagonista al Castello Sforzesco di Milano con il ruolo di Donna Anna nel Don Giovanni di Mozart per la rassegna curata dal Teatro dell'Opera di Milano, sotto la direzione del M° F. Attardi e

la regia di Mario Riccardo Migliara, opera che è stata ripresa anche nel 2010 nei Teatri di Milano (Teatro Ciak-Webank) Varese, Vercelli, Lugano sotto la direzione del M° Roberto Vadagnini. Nel 2010 ha tenuto diversi concerti lirici in Italia e all'estero: fra i vari si ricorda quello presso la rinomata Saint James Cathedral di Londra e il Teatro Manoel di Valletta a Malta. Ha altresì debuttato con il ruolo di Norina nel Don Pasquale di G. Donizetti per il Teatro dell'Opera di Milano, opera che è stata ripresa nel 2011 presso i teatri di Lugano, Milano (Teatro Smeraldo) Varese e Monza sotto la direzione del M° Pierangelo Gelmini. Negli stessi Teatri, ha interpretato il ruolo di Micaela nella Carmen di Bizet, sotto da direzione del M° Claudio Morbo. Nel 2012 ha ricoperto il ruolo di Mimi ne La Bohème di G. Puccini, diretta dal M° Daniela Candiotta, presso i Teatri di Milano (Teatro Smeraldo), Monza, Varese, Saronno, Padova, La Spezia e Venaria Reale. Nello stesso anno si segnala anche la ripresa del ruolo di Desdemona nell'Otello di G. Verdi per il Teatro Diego Fabbrì di Forlì e il debutto con il ruolo di Violetta nella Traviata di G. Verdi. Nel 2013 è stata impegnata con il ruolo di Liù nella Turandot di Giacomo Puccini, opera con la quale si è esibita, tra gli altri, presso i Teatri di Monza, Varese e Seregno sotto la direzione del M° Claudio Vadagnini. Nel 2014, oltre alla normale attività concertistica, ha ripreso il ruolo di Donna Anna nel Don Giovanni di Mozart sotto la direzione del M° Aldo Salvagno e il ruolo di Adriana Lecouvreur, nell'omonima opera di F. Cilea, per la stagione teatrale "Cantiere all'opera" di Padova.

Tiziana Scaciga Della Silva is an Italian soprano. She studied law at Università Cattolica of Milan (Italy) and after her master she begun her voice study with Maestro Alain Billard. She obtained a Diploma in Soloist Singing at Accademia Toscanini, Parma, specialized workshops for young opera singers, where she had the opportunity to sing in several opera concerts with Orchestra Filarmonica dell'Accademia Toscanini and perform in Mozart's Don Giovanni directed by Beppe de Tomasi. She received an award at the opera competition Selezione Voci Liriche Mario Biasiola, the third price at the Fourth European Lyric Forum at Arles (France) and the third price at the "Pia Tebaldini" Lyric Competition (Italy). Her regular operatic production includes the role of: Micaela in Carmen (Bizet), Contessa in Nozze di Figaro (Mozart), Donna Anna in Don Giovanni (Mozart), Mimì in La Bohème (Puccini), Liù in Turandot (Puccini), Violetta in Traviata, Desdemona in Otello, Alice in Falstaff (Verdi), Adriana in Adriana Lecouvreur (Cilea). Besides several opera performances in many theatres and opera houses in Italy and abroad (USA, France, Croatia, Bahrain and Malta), she performs in very popular "operetta" like Die lustige Witwe (Franz Lehár) and Die Csárdásfürstin (Emmerich Kalman). She recorded several CDs of opera arias and operetta under the musical direction of Maestro Roberto Negri (Teatro alla Scala). The most important work and world premier recorded for the Italian discography company Bongiovanni was "Chatterton" of Ruggero Leoncavallo.

## Daniela Nuzzoli



Nasce a Senigallia (Ancona), si laurea brillantemente in violino, canto e con il massimo dei voti in musica vocale da camera presso i Conservatori di Verona e Mantova. Nel repertorio liederistico segue masterclass tenuti da docenti di chiara fama, quali Stacey Bartsch, Charles Spencer e Walter Moore. In ambito operistico debutta a Radio France (Parigi) nell'opera di Puccini Iphigénie en Tauride con l'Orchestre National de France, sotto la direzione del maestro Enrique Mazzola e al fianco del baritono Luca Pisaroni e del tenore Gregory Kunde. Canta il ruolo di "Donna Elvira" nel Don Giovanni di Mozart al Teatro delle Erbe di Milano sotto la direzione del maestro Charles Olivieri-Munroe. Il suo repertorio include ruoli come Dorabella in Così Fan Tutte (Mozart), Cherubino nelle Nozze di Figaro (Mozart), Idamante

nell' Idomeneo (Mozart), Adalgisa in Norma (Bellini), Orsini in Lucrezia Borgia (Donizetti), Nicklaus nei Racconti di Hoffmann (Offenbach), Siebel nel Faust (Gounod), Stephano in Romeo et Juliette (Gounod) e Carmen (Bizet). In ambito concertistico si esibisce in vari importanti Festival nazionali e internazionali tra i quali Ravenna Musica, Reial Academia de Belles Arts di Barcellona, Opera under the stars di Palm Spring, California (USA), El Camino di Los Angeles (USA). È Regolarmente ospite del Festival of Opera & Arts di Palm Desert (USA). Si è esibita in veste di solista nel Requiem di Mozart con la Redlands Symphony Orchestra (California). Incide per la casa discografica italiana Tactus che ha recentemente pubblicato in prima mondiale il CD di Offertori di Giuseppe Giordani per voce e organo e un altro disco di composizioni da camera di Verdi per voce e pianoforte storico oltre a un'ulteriore registrazione dedicata alla musica futurista del compositore Francesco Balilla Pratella. Nel Febbraio 2015 si è esibita in Francia in veste solistica in diversi concerti con l'Orchestre de Chambre di Toulouse sotto la direzione del maestro Gilles Colliard con cui registrerà un CD di musica italiana del Novecento per voce e archi nuovamente per la casa discografica Tactus.

*Daniela Nuzzoli is an Italian singer. She was born in Senigallia, Italy and received her degrees in singing, lieder and oratorio and violin. As a singer, she has further developed her classical and baroque singing technique with Raul Hernandez, Gloria Banditelli, William Matteuzzi, Hilde Zadek, Dunja Vejzovic and Gualtiero Negrini in Los Angeles. She has sung at Radio France (Paris)*

*in the Piccinni's Opera Iphigénie en Tauride accompanied by the Orchestre National de France under the direction of Enrique Mazzola and she has performed Donna Elvira in Mozart's Don Giovanni at the Nuovo Teatro delle Erbe in Milan under the direction of Charles Olivieri-Munroe. Her singing repertoire includes several roles like Dorabella in Così fan tutte (Mozart), Cherubino in Le Nozze di Figaro (Mozart), Idamante in Idomeneo (Mozart), Adalgisa in Norma (Bellini), Orsini in Lucrezia Borgia (Donizetti), Carmen (Bizet), Nicklaus in Tales of Hoffmann (Offenbach), Siebel in Faust (Gounod), and Stephano in Romeo and Juliette (Gounod). She sang in several prestigious Italian and International festivals including Ravenna Musica, the Festival degli Organi Antichi of Bologna, the Festival Organistico internazionale of Senigallia, Festivals de el Palacio de Bellas Artes in Barcelona, El Camino in Los Angeles, The Festival of Opera & Arts of Palm Desert, Opera Under the Stars Festival in Palm Springs (USA), between others. She has sung Mozart's "Requiem" with the Redlands Symphony Orchestra in California and gave several recitals as a soloist with the Chamber Orchestra of Toulouse in France with a program of Italian music of Twentieth century (Puccini, Respighi, Rota). Tactus Label released her solo CD featuring Giuseppe Giordani's original Offertori per canto e organo (world premiere recording). Currently in production is also the recording of her singing in a monographic CD featuring songs of Giuseppe Verdi and another monographic CD featuring songs of the Italian composer Francesco Balilla Pratella (world premiere recording).*

# Associazione 800 MUSICA

## 800 MUSICA Association

Via Scipione Pistrucchi, 7  
20137 Milano, Italy

### Direzione artistica Artistic direction

M.° Marco Battaglia

Tel.: +39.335.5446169

Fax: +39.02.40012043

[info@marcobattaglia.it](mailto:info@marcobattaglia.it)

[800musicafestival.it](http://800musicafestival.it)

## Web

[expo2015.org](http://expo2015.org)

[expoincitta.com](http://expoincitta.com)

[regione.lombardia.it](http://regione.lombardia.it)

[comune.milano.it](http://comune.milano.it)

[milanocastello.it](http://milanocastello.it)

[chiesadimilano.it](http://chiesadimilano.it)

[legraziemilano.it](http://legraziemilano.it)

[fondazioneacmonzino.it](http://fondazioneacmonzino.it)

[lemanisapienti.it](http://lemanisapienti.it)

[minavigliograndesancarlo.org](http://minavigliograndesancarlo.org)

[amiciloggione.it](http://amiciloggione.it)

[comune.cernuscoalnaviglio.mi.it](http://comune.cernuscoalnaviglio.mi.it)

[comune.trezzosulladda.mi.it](http://comune.trezzosulladda.mi.it)

[comune.melegnano.mi.it](http://comune.melegnano.mi.it)

[comune.cerroallambro.mi.it](http://comune.cerroallambro.mi.it)

[comune.locateditriulzi.mi.it](http://comune.locateditriulzi.mi.it)

[comune.corteolona.pv.it](http://comune.corteolona.pv.it)

[disitaly.it](http://disitaly.it)

[demixgroup.com](http://demixgroup.com)

STAMPA

con il patrocinio di:  
with patronage of:



in collaborazione con:  
in collaboration with:



MUSEO DEGLI  
STRUMENTI MUSICALI



Centro Culturale Cattolico  
"Emanuele Mounier"  
Milano

*Amici del Loggione del Teatro alla Scala*



CITTÀ DI  
CERNUSCO SUL NAVIGLIO



Città di  
TREZZO SULL'ADDA  
Provincia di Milano



CITTÀ DI MELEGNANO  
ASSESSORATO ALLA CULTURA



COMUNE DI  
CERRO AL LAMBRO



COMUNE DI  
LOCATE DI TRIULZI



COMUNE DI  
CORTEOLONA